

南丫島榕樹灣及索罟灣污水處理廠建造工程

傳媒簡報會

工程背景

- 現時南丫島上並沒有裝置公共污水收集及處理設施，污水普遍經由住戶個別自行興建的化糞池處理，因地理環境的局限及缺乏適當維修保養，部份化糞池系統未能有效發揮其功能。
- 為改善榕樹灣及索罟灣之環境衛生及附近水域之水質，渠務署正在建造污水收集、處理及排放設施，並率先使用以下技術：
 - 應用薄膜生物反應器(MBR)技術於中型污水處理廠
 - 使用“地對海”水平導向鑽掘(HDD)技術建造海底排放管道
 - 廣泛應用微型直升機於高空拍攝工程照片及影片

工程簡介

項目包括兩個工程合約，分別為「鄉村污水收集系統第 1 階段工程」及「污水處理廠建造工程」。這兩項工程會在榕樹灣及索罟灣興建污水渠、污水處理廠、泵房及海底排放管等設施。鄉村污水收集系統第 1 階段工程已於 2011 年 3 月竣工，而污水處理廠預計可於 2013 年逐步啓用。

薄膜生物反應器(MBR)技術

- 介紹薄膜生物反應器(MBR)技術的運作原理及其優點。

水平導向鑽掘(HDD)技術

- 介紹在榕樹灣及索罟灣使用的“地對海”水平導向鑽掘技術建造海底排放管道。

微型直升機拍攝器

- 介紹微型直升機拍攝器在工程監督上之應用。

工地外亦擺放了一組薄膜生物反應器的模組及將即場示範使用微型直升機拍攝器進行拍攝，希望使參觀人士對這些設備有更深入的認識。